31992R0601

11.3.1992 *IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ* L 65/1

IR-REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KEE) Nru 601/92
tat-2 ta' Marzu 1992
dwar l-introduzzjoni ta' sistema ta' sorveljanza minn qabel għall-importazzjonijiet ta' ċerti prodotti tat-tessuti li joriġinaw mill-Albanija, ir-Repubblika ta' l-Estonja, ir-Repubblika tal-Latvja u r-Repubblika tal-Litwanja

IL-KUNSILL TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ekonomika Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 113 tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni,

Billi l-Komunità u l-Istati Membri tagħha, f'laqgħa ministerjali straordinarja fil-parametri tal-Kooperazzjoni Politika Ewropea fi Brussel fis-27 ta' Awwissu 1991, ikkonfermaw id-deċiżjoni tagħhom biex jistabbilixxu relazzjonijiet diplomatiċi mar-Repubbliki ta' l-Estonja, tal-Latvja u tal-Litwanja (iżjed 'il quddiem msejħa ir-"Repubbliki Baltiċi") u għamlu emfażi fuq ir-rabta tagħhom biex joffru support għal żvilupp ekonomikuu politiku f'dawn l-Istati; billi d-dispożizzjonijiet tal-Ftehim bejn il-Komunità u l-Unjoni tar-Repubblika Sovjetika Soċjalista dwar il-kummerċ tal-prodotti tat-tessuti, li ntemm fit-3 ta' Ġunju 1991 [1], għalhekk m'għadux japplika għall-prodotti tat-tessuti li joriġinaw minn dawn it-tlett pajjiżi;

Billi, bi qbil mal-Mandat tal-Kunsill tat-23 ta' Settembru 1991, li għandu x'jaqsam man-negozju tal-Ftehim dwar il-kummerċ u l-kooperazzjoni bejn il-Komunità u l-Albanija, il-Komunità pretendiet ukoll li tiffinallizza Ftehim dwar il-kummerċ ta' prodotti tat-tessuti ma' dak il-pajjiż;

Billi, jekk tiġi sospiża l-konklużjoni tal-ftehim bilaterali dwar il-kummerċ ta' prodotti tat-tessuti ma' l-Albanija u r-Repubbliki Baltiċi, trid issir dispożizzjoni għas-sorveljanza minn qabel mill-Komunità ta' dawn iċ-ċertu prodotti, inkluż dawk soġġetti għal operazzjonijiet ta' l-ipproċessar ekonomiku għall-barra; billi, f'dan il-każ, rilaxx fiċ-ċirkulazzjoni ħielsa tal-prodotti msemmija għandha tkun soġġetta għall-preżentazzjoni ta' dokument standardizzat ta' l-importazzjoni; billi dan id-dokument għandu jinħareġ mill-awtoritajiet ta' l-Istati Membri f'ċertu żmien limitat wara dikjarazzjoni jew talba sempliċi mill-importatur; billi dan id-dokument ta' l-importazzjoni jista' jintuża' biss meta jiġu sospiżi l-arranġamenti ta' l-importazzjoni;

Billi s-sistema ta' sorveljanza minn qabel prevista f'dan ir-Regolament ma taffettwax id-dispożizzjonijiet tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 1765/82 tat-30 ta' Ġunju 1982 dwar regoli komuni għall-importazzjonijiet minn pajjiżi b'kummerċ ta' l-Istat [2] lanqas ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 3420/83 ta' l-14 ta' Novembru 1983 dwar arranġamenti għall-importazzjoni ta' prodotti li joriġinaw minn pajjiżi b'kummerċ ta' l-Istat, mhux liberizzati fuq livell tal-Komunità [3];

Billi d-determinazzjoni ta' l-oriġini tal-prodotti tat-tessuti impurtati minn dawn il-pajjiżi skond dawn l-arranġamenti u l-proċeduri tal-kontroll ta' l-oriġini għandhom jaqblu mar-regoli relevanti tal-Komunità fis-seħħ;

Billi hu fl-interess tal-Komunità li tassigura li jkun hemm l-iktar skambju possibbli ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri u l-Kummissjoni dwar ir-riżultati tas-sorveljanza mill-Komunità,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-importazzjonijiet ta' prodotti msejħa fl-Artikolu 2 li joriġinaw mill-Albanija u mir-repubbliki Baltiċi.

[1] ĠU L 164, tas-26.6.1991, p. 1.

[2] ĠU L 195, tal-5.7.1982. p. 1. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KEE) Nru 1243/86 (ĠU L 113, tat-30.4.1986, p. 1).

[3] ĠU L 346, tat-8.12.1983, p. 6. Regolament kif l-aħħar emendat bir-Regolament (KEE) Nru 3859/91 (ĠU L 362, tal-31.12.1991, p. 83).

2. Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, "prodott li joriġina" għandu jkun mfisser bir-regoli relevanti tal-Komunità fis-seħħ. L-oriġini ta' dawn il-prodotti għandu jkun stabbilit b'ċertifikat ta' oriġini maħruġ mill-awtoritajiet kompetenti ta' l-Albanija u tar-repubbliki Baltiċi, skond il-każ, jew b'forom oħra ta' evidenza awtorizzati bir-regoli relevanti tal-Komunità.

Artikolu 2

1. Importazzjonijiet ta' prodotti mniżżla fl-Anness I ta' dan ir-Regolament għandhom ikunu soġġetti għas-sorveljanza minn qabel mill-Komunità magħmula bi qbil mal-Proċeduri stabbiliti fl-Artikolu 3.

2. Paragrafu 1 għandu japplika ukoll għall-prodotti mniżżla fl-Anness II li kienu soġġetti għall-operazzjonijiet ta' l-ipproċessar għall-barra bi qbil mar-regoli relevanti tal-Komunità fis-seħħ.

Artikolu 3

1. Ir-rilaxx għaċ-ċirkolazzjoni ħielsa ta' prodotti li huma sorveljati mill-Komunità għandu jkun suġġett għall-preżentazzjoni ta' dokument ta' l-importazzjoni. Dan id-dokument għandu jinħareġ mill-Istati Membri, mingħajr ħlas, għal kull kwantità mitluba mhux aktar tard minn ħames ġranet ta' xogħol wara l-alloġġ ta' talba sempliċi mingħand xi importatur tal-Komunità bi qbil mal-leġislazzjoni nazzjonali fis-seħħ, kull fejn ikun stabbilit fil-Komunità.

2. It-talba ta' l-importatur trid turi:

(a) l-isem u l-indirizz ta' l-importatur;

(b) diskrizzjoni tal-prodott, b'riferenza għal:

— il-Kodiċi NM,

— il-pajjiż ta' l-oriġini;

(ċ) id-data(i) mistennija u l-post(ijiet) ta' tqassim.

3. Għall-prodotti suġġetti għas-sorveljanza minn qabel kif previst fl-Artikolu 2, l-Istati Membri għandhom javżaw lill-Kummissjoni matul l-ewwel għaxart ijiem ta' kull xahar bil-kwantitajiet u valur li għalihom inħarġu dokumenti fix-xahar ta' qabel.

Din l-informazzjoni mill-Istati Membri għandha tkun maqsuma skond il-kategorija tal-prodott u skond il-pajjiż.

4. Fejn in-natura tal-prodotti jew xi ċirkostanzi partikolari titlob, il-Kummissjoni tista', fuq talba minn Stat Membru jew minn jeddha, tirranġa l-frekwenza li biha l-informazzjoni trid tkun notikata.

5. Fejn hemm bżonn, il-Kummissjoni għandha tavża l-Istati Membri dwar tendenzi fl-importazzjoni fil-Komunità ta' prodotti mniżżla fl-Anness I.

Artikolu 4

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fil-kumplessità tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fit-2 ta' Marzu 1992.

F'isem il-Kunsill

Il-President

João PINHEIRO

ANNESS I

PRODOTTI MRESSQA GĦAS-SORVELJANZA MINN QABEL MILL-KOMUNITÀ

GRUPP I A

Nru tal-Kategorija	Kodiċi NM	Deskrizzjoni
(1)	(2)	(3)
1	5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 25 10 5205 25 30 5205 25 90 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 10 5205 35 90 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 45 10 5205 45 30 5205 45 90 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 10 5206 15 90 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 10 5206 25 90 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 10 5206 35 90 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 10 5206 45 90 ex 5604 90 00	Ħjut tal-qoton, mhux maħruġa għall-bejgħ bl-imnut

(1)	(2)	(3)
2	5208 11 10 5208 11 90 5208 12 11 5208 12 13 5208 12 15 5208 12 19 5208 12 91 5208 12 93 5208 12 95 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 11 5208 22 13 5208 22 15 5208 22 19 5208 22 91 5208 22 93 5208 22 95 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10 5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 10 5210 11 90 5210 12 00 5210 19 00 5210 21 10 5210 21 90 5210 22 00 5210 29 00	Drapp minsuġ mill-qoton, barra mill-garża, drapp terri, drapp minsuġ dejjaq, drapp tal-pil, drapp tal-iskinilja, tull u drapp ieħor tal-iskibka:

(1)	(2)	(3)
2 *(ikompli)*	5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 21 00 5211 22 00 5211 29 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	
2 (a)	5208 31 00 5208 32 11 5208 32 13 5208 32 15 5208 32 19 5208 32 91 5208 32 93 5208 32 95 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 10	(a) Mil-liema: Barra dawk bliċjati jew mhumiex

(1)	(2)	(3)
2 (a) *(ikompli)*	5208 52 90 5208 53 00 5208 59 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 10 5209 49 90 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 10 5210 31 90 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 42 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 52 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 11 5211 49 19 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00	
3	5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 10 5513 11 30 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 10	Drapp minsuġ minn fibri sintetiki (maqtugħ jew żejjed) barra minn drapp dejjaq minsuġ, drapp tal-pil (inkluż drapp tat-terri) u drapp tal-iskinilja:

(1)	(2)	(3)
3 *(ikompli)*	5513 21 30 5513 21 90 5513 22 00 5513 23 00 5513 29 00 5513 31 00 5513 32 00 5513 33 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 42 00 5513 43 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 13 00 5514 19 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 31 00 5514 32 00 5514 33 00 5514 39 00 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 10 5515 29 30 5515 29 90 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 92 11 5515 92 19 5515 92 91 5515 92 99 5515 99 10 5515 99 30 5515 99 90 5803 90 30 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00	

GRUPP I B

(1)	(2)	(3)
4	6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6105 90 10 6105 90 30 6110 20 10 6110 30 10	Qomos, *T-shirts*, roll ħafif meħjut fin, ġamper u *pullovers* b'għonq għoli magħluq ma' l-għonq jew powlonek (barra dawk magħmulin mis-suf jew mix-xagħar fin ta' l-annimali), flokk ta' taħt u affarijiet simili, innitjat jew maħdum bil-kroxè
5	6101 10 90 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 10 10 6110 10 31 6110 10 39 6110 10 91 6110 10 99 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	Ġersijiet, *pullovers*, libsa li tinżel mir-ras, sdieri, *twinsets*, kardigans, ġgieget tas-sodda u ġamper (barra mill-ġgieget u blazers), *anoraks*, ġakketta ħoxna li tilqa' r-riħ, ġgieget sal-qadd u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè
6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Ċingi minsuġa ta' l-irġiel jew tas-subien, xorts barra l-ilbies għall-għawm u qliezet (inkluż qliezet informali); qliezet u qliezet informali minsuġa tan-nisa jew bniet, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibra mhux naturali Il-biċċiet t'isfel ta' *tracksuits* bil-kisja, barra dawk tal-kategoriji 16 jew 29, tal-qoton jew tal-fibra mhux naturali
7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Blużi tan-nisa jew tal-bniet, qomos u qomos-blużi, kemm jekk innitjati jew maħduma bil-kroxè kif ukoll jekk le, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali

(1)	(2)	(3)
8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Qomos ta' l-irġiel jew tas-subien, barra minn dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali

GRUPP II A

20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Għażel tas-sodda, barra dak innitjat jew maħdum bil-kroxè

GRUPP II B

21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Parkas; anoraks, ġakketta ħoxna biex tilqa' ir-riħ, ġgieget sal-qadd u affarijiet simili, barra minn dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali Il-biċċiet ta' fuq ta' *tracksuits* bil-kisja, barra dawk tal-kategoriji 16 jew 29, tal-qoton jew tal-fibra mhux naturali

GRUPP II A

(1)	(2)	(3)
9	5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00	Drapp tax-xugamani tat-terri u drapp simili tat-terri minsuġ tal-qoton; għażel tat-tojlit u tal-kċina, barra minn dak innitjat jew maħdum bil-kroxè, drapp tax-xugamani tat-terri u drapp minsuġ tat-terri, tal-qoton
22	5508 10 11 5508 10 19 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 10 5509 21 90 5509 22 10 5509 22 90 5509 31 10 5509 31 90 5509 32 10 5509 32 90 5509 41 10 5509 41 90 5509 42 10 5509 42 90 5509 51 00 5509 52 10 5509 52 90 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 10 5509 61 90 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 10 5509 91 90 5509 92 00 5509 99 00	Ħjut tas-stejpil jew fibri sintetiċi, mhux maħruġa għall-bejgħ bl-imnut
23	5508 20 10 5510 11 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00	Ħjut tal-stejpil jew fibri artifiċjali, mhux maħruġa għall-bejgħ bl-imnut
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Għażel tal-mejda, għażel tat-tojlit u tal-kċina, barra minn dak innitjat jew maħdum bil-kroxè, barra minn dak tad-drapp tax-xugamani tat-terri jew drappijiet tat-terri simili tal-qoton

GRUPP II B

(1)	(2)	(3)
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Tajts tan-nisa u tajts, kalzetti twal, *understockings*, kalzetti qosra, kalzetti sa' l-għaksa, *sockettes* u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè, barra minn dawk tat-trabi, inkluż il-kalzetti twal għall-vini varikożi,barra mill-prodotti tal-kategorija
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Qliezet ta' taħt u qliezet ta' taħt *briefs* ta' l-irġiel u tas-subien, qliezet ta' taħt u *briefs* tan-nisa u bniet, innitjati jew maħduma bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Kowtijiet ta' barra minsuġa tan-nisa jew tal-bniet, inċirati jw kowtijiet oħrajn, kapep; ġgieget u *blazers*, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri tat-tessuti mhux naturali (barra mill-parkas) (tal-kategorija 21)
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	*Siuts* u tibdiliet li jikkonsistu f'iżjed minn biċċa waħda ta' l-irġiel jew subien, barra minn dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè tas-suf tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali, barra mill-ilbies tal-iski. *Tracksuits* ta' l-irġiel jew subien bil-kisja, il-parti ta' barra magħmula mill-istess materjal, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali
24	6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 6107 92 00 ex 6107 99 10 6108 31 10 6108 31 90 6108 32 11 6108 32 19 6108 32 90 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 6108 99 10	Qomos ta' bil-lejl ta' l-irġiel jew tas-subien, piġami, négligées, *gowns* tal-banju, *dressing gowns* u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè Ilbiesi ta' bil-lejl tan-nisa jew tal-bniet, piġami, *négligées*, togi tal-banju, ilbiesi ta' ġewwa (*dressing gowns*) u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè

(1)	(2)	(3)
26/27	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Ilbiesi tan-nisa jew bniet, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali Dbielet tan-nisa jew bniet, inklużi *divided skirts*
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	*Suits* u tibdiliet tan-nisa jew bniet li jikkonsistu f'iżjed minn biċċa waħda, barra minn dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali, barra mill-ilbies tal-iski *Tracksuits* tan-nisa jew bniet bil-kisja, il-parti ta' barra magħmula mill-istess materjal, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	*Tracksuits* magħmula minn drapp innitjat jew maħdum bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri tat-tessuti mhux naturali
83	6101 10 10 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 ex 6112 20 00 6113 00 90 6114 10 00 6114 20 00 6114 30 00	Kowtijiet ta' barra, ġgieget, *blazers* u ħwejjeġ oħra, inkluż l-ilbies tal-iski, innitjat jew maħdum bil-kroxè, barra mill-ħwejjeġ tal-kategoriji 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 u 75

GRUPP III A

(1)	(2)	(3)
33	5407 20 11 6305 31 91 6305 31 99	Drapp minsuġ minn ħjut tas-suf ta' filament sintetiku minn strippa jew xi ħaġa simili tal-*polyethylene* jew *polypropylene*, wiesa' inqas minn 3 m Xkejjer u basktijiet, tat-tip li jintużaw biex jiġu ippakkjati l-affarijiet, mhux innitjati jew maħdum bil-kroxè, miksuba minn strippa jew xi ħaġa simili
36	5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 10 5408 23 90 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70	Drappijiet minsuġa minn fibri artifiċjali kontinwi, barra dawk tat-tajers tal-kategorija 114
37	5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 5803 90 50 ex 5905 00 70	Drapp minsuġ minn fibri artifiċjali ta' l-istejpil
50	5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99	Materjal minsuġ mis-suf tan-nagħaġ jew ħrief jew minn xagħar fin ta' l-annimali

GRUPP III B

(1)	(2)	(3)
67	5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 20 00 6117 80 10 6117 80 90 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 10 6302 10 90 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 11 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6305 31 10 6307 10 10 6307 90 10	Aċċessorji tal-ħwejjeġ innitjati jew maħduma bil-kroxè barra dawk tat-trabi; għażel tad-dar ta' kull tip, innitjat jew maħdum bil-kroxè; purtieri (inkluż drapp tal-purtieri) u *interior blinds*, pavaljuni bil-frenża tal-purtieri jew tas-sodda u artikli oħra tat-tiżjin innitjati jew maħduma bil-kroxè; kutri u twapet ta' l-ivvjaġġar innitjati jew maħduma bil-kroxè, artikli oħra mmaljati jew maħdum bil-kroxè inkluż partijiet ta' ħwejjeġ jew aċċessorji tal-ħwejjeġ
74	6104 11 00 6104 12 00 6104 13 00 ex 6104 19 00 6104 21 00 6104 22 00 6104 23 00 ex 6104 29 00	*Suits* u tibdiliet li jikkonsistu f'iżjed minn biċċa waħda tan-nisa jew bniet innitjati jew maħduma bil-kroxè, tas-suf, tal-qoton jew tal-fibri mhux naturali, barra mill-ilbies tal-iski
90	5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90	Spag, ċwiemi, ħbula u kejbils tal-fibri sintetiċi, innitjati

GRUPP IV

(1)	(2)	(3)
115	5306 10 11 5306 10 19 5306 10 31 5306 10 39 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 11 5306 20 19 5306 20 90 5308 90 11 5308 90 13 5308 90 19	Ħjut tal-kittien jew rami
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Materjal minsuġ tal-kittien jew tar-rami
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 39 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Għażel tal-mejda, għażel tat-tojlit u għażel tal-kċina magħmul mill-kittien jew rami, imma mhux innitjat jew maħdum bil-kroxè

ANNESS II

PRODOTTI MINN TRAFFIKU TA' L-IPPROĊESSAR EKONOMIKU GĦAL BARRA U SOĠĠETTI GĦAS-SORVELJANZA MINN QABEL MILL-KOMUNITÀ

(Artikolu 2(2))

(Id-deskrizzjonijiet tal-prodotti mniżżla fl-Anness I huma repetuti f'din il-kaxxa f'verżjoni mqassra)

A. REPUBBLIKI BALTIĊI

Kategorija	Deskrizzjoni
4	Qomos, ħwejjeġ ta' taħt, *T-shirts* u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè
5	Ġersijiet
6	Ċingi minsuġa
7	Blużi
8	Qomos, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
15	Kowtijiet ta' barra tan-nisa jew bniet, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
21	Parkas, anoraks u affarijiet simili, minsuġa
26 27	Ilbiesi u dbielet)
29	*Suits* u tibdiliet li jikkonsistu f'iżjed minn biċċa waħda tan-nisa
73	*Tracksuits*
74	Tibdiliet li jikkonsistu f'iżjed minn biċċa waħda innitjati jew maħduma bil-kroxè
83	Ħwejjeġ oħra innitjati jew maħduma bil-kroxè

B. ALBANIJA

Kategorija	Deskrizzjoni
4	Qomos, ħwejjeġ ta' taħt, *T-shirts* u affarijiet simili, innitjati jew maħduma bil-kroxè
5	Ġersijiet
6	Ċingi minsuġa
7	Blużi
8	Qomos, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
12	Kalzetti qosra
14	Kowtijiet ta' barra ta' l-irġiel, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
15	Kowtijiet ta' barra tan-nisa, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
18	Piġami ta' l-irġiel, Qomos ta' bil-lejl, barra dawk innitjati jew maħduma bil-kroxè
24	Piġami, Qomos ta' bil-lejl, innitjati jew maħduma bil-kroxè